



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70 - 144/07(37)MS

Warszawa, dnia 23. 11. 2007 r.

**Decyzja nr 107/2007**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa pochodni ogrodowej „LOTOS” wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę Lotos Parafiny spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Jaśle, umarza się postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 18 czerwca 2007 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej (GIIH) przekazał do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli, dotyczący pochodni ogrodowych „LOTOS”, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę Lotos Parafiny sp. z o.o. z siedzibą w Jaśle.

Pochodnia ogrodowa to rodzaj świecy ogrodowej przeznaczonej do używania wyłącznie na świeżym powietrzu. Składa się z części woskowej, bawełnianego knota i drewnianego kija przeznaczonego do wbicia w ziemię. Opakowanie stanowi przezroczysta folia z nadrukami, zabezpieczająca produkt na całej długości. Na opakowaniu umieszczono informacje: nazwa – pochodnia ogrodowa, oznaczenie partii produkcyjnej – SUPER 4303-17:03:38, „Wykonano z materiałów naturalnych: 100% parafina, bawełna, drewno”, „Do użytku na zewnątrz pomieszczeń”, oznaczenie producenta: Lotos Parafiny Sp. z o.o., 38-200 Jasło, ul. 3-go Maja 101, Tel. 48 13 44 66 248, Fax. 48 13 44 66 242, kod kreskowy z numerem 5906245714014, logo firmy „LOTOS” i nr strony internetowej – [www.lotoparafiny.pl](http://www.lotoparafiny.pl).

W toku kontroli w sklepie „BRICOMARCHE” w Lęborku, inspektorzy reprezentujący Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Delegatura w Słupsku przeprowadzili badania organoleptyczne 3 pochodni ogrodowych „LOTOS”. Zgodnie z art. 6

ust. 3 pkt 4, 5, 6 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, oceny bezpieczeństwa dokonano z uwzględnieniem obowiązujących w danym sektorze zasad dobrej praktyki odnoszących się do bezpieczeństwa produktów, aktualnego stanu wiedzy i techniki oraz uzasadnionych oczekiwań konsumentów, co do bezpieczeństwa produktu.

Badania wykazały, że kij służący do wbicia w ziemię posiadał wady – był nieoszlifowany z licznymi zadziorami (widoczny rżaz po pile), a także był zbyt krótki w stosunku do części pochodni pokrytej woskiem (dość ciężkiej) – 2/3 długości pochodni stanowiła część woskowa, a 1/3 kij. W wyniku tego pochodnia była niestabilna i mogła przechylić się lub przewrócić (szczególnie w przypadku wbicia pochodni w miękkie podłoże lub podmuchów wiatru). W celu stabilnego zamocowania pochodni należało kij wbić głęboko w ziemię, wskutek czego część woskowa znajdowała się bezpośrednio nad ziemią. Badania wykazały również, iż koniec kija przeznaczony do wbicia w ziemię nie był zastrzony. Próba umieszczenia pochodni na trawniku przeprowadzona przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazała, że kij można wbić tylko na głębokość 6 cm, gdyż dalsze wbijanie nienaostzonego kija napotkało na opór. Po wbiciu pochodnia nie stała stabilnie i przechylała się na boki. Inspektorzy stwierdzili również, iż koniec kija, który został wbity w ziemię rozwarstwił się i powstały ostre zadziory. Ponadto do produktu nie dołączono żadnych informacji i ostrzeżeń umożliwiających konsumentom bezpieczne korzystanie z pochodni, takich jak: *„Nie palić pochodni bez nadzoru”*, *„Nie stawiać pochodni w pobliżu materiałów łatwopalnych”*, *„Przed zapaleniem pochodni należy ją wbić w ziemię lub inne utwardzone podłoże”*, *„Pochodnię palić wyłącznie w pozycji pionowej – przewrócenie się palącej pochodni może grozić pożarem”*, *„Pochodnię palić z dala od dzieci i zwierząt”*, a także informacji o zalecanej odległości pomiędzy palącymi się pochodniami, wysokości, do jakiej można bezpiecznie spalić pochodnię i sposobie bezpiecznego zgaszenia pochodni.

Prezes UOKiK, mając na uwadze wyniki badań, podzielił opinię inspektorów reprezentujących Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Delegatura w Słupsku i uznał, że pochodnie ogrodowe „LOTOS” stwarzają zagrożenie dla użytkowników.

W związku z tym Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) pismem z dnia 3 lipca 2007 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Lotos Parafiny sp. z o. o. z siedzibą w Jaśle (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego. Jednocześnie, postanowieniem wydanym w dniu 3 lipca 2007 r. na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez pochodnię ogrodową „LOTOS”.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 30 lipca 2007 r. strona postępowania wniosła o przedłużenie o 30 dni terminu na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez pochodnie ogrodowe „LOTOS”, informując jednocześnie o podjętych działaniach. Strona postępowania nie przedstawiła jednak dowodów, które uwiarygodniałyby podjęcie działań zmierzających do wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt, a załączona, jako dowód, kopia maila nie spełniała wymogów jakie powinien spełniać dowód w postępowaniu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów, określonych w art. 22a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i tym samym nie mogła być uwzględniona przez Prezesa UOKiK.

W związku z powyższym, w piśmie z dnia 1 sierpnia 2007 r. Prezes UOKiK nie przychylił się do prośby strony o przedłużenie terminu na przedstawienie dowodów potwierdzających deklarowane działania i poinformował ją o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów, a także prawie zgłoszenia żądań.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 17 sierpnia 2007 r. przedsiębiorca Lotos Parafiny sp. z o. o. z siedzibą w Jaśle poinformował, że pomimo iż w jego opinii ocena organoleptyczna dokonana przez inspektorów Inspekcji Handlowej nie odzwierciedla w pełni stanu faktycznego, gdyż pochodnie będące przedmiotem postępowania uzyskały atest Państwowego Zakładu Higieny, wydany na podstawie pozytywnej oceny produktu w zakresie bezpieczeństwa dla ludzi i środowiska, to podjął zalecane przez Prezesa UOKiK działania mające na celu wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez pochodnie. Działania te polegały na wstrzymaniu sprzedaży produktu i odebraniu go od dystrybutorów, zaproponowaniu zamieszczenia ogłoszenia na stronie internetowej: [www.lotoparafiny.pl](http://www.lotoparafiny.pl), informującego o prawidłowym użytkowaniu produktu oraz o stosowaniu niezbędnych środków ostrożności oraz zaproponowaniu treści dołączanych do produktu informacji i ostrzeżeń tj.: *„Zalecenie producenta dotyczące stosowania pochodni ogrodowych:*

- *produkt wyłącznie do użytku zewnętrznego;*
- *pochodni nie palić bez nadzoru;*

- *nie stawiać pochodni w pobliżu materiałów łatwopalnych;*
- *przed zapaleniem pochodni należy ją wbić w ziemię lub utwardzone podłoże;*
- *szczególną ostrożność proszę zachować przy wbijaniu pochodni w twarde podłoże, a w przypadku silnego wiatru pochodnie należy zgasić;*
- *pochodnie palić wyłącznie w pozycji pionowej – przewrócenie pochodni może grozić pożarem;*
- *pochodnię palić z dala od dzieci i zwierząt, palić w odległości min. 70 cm od drugiej pochodni;*
- *spalić maksymalnie 2/3 pochodni;*
- *pochodnię gasić piaskiem;*
- *pochodni nie należy palić na podłożu łatwopalnym.”*

W piśmie z dnia 29 sierpnia 2007 r. Prezes UOKiK poinformował przedsiębiorcę Lotos Parafiny sp. z o. o., że akceptuje zaproponowaną treść ogłoszenia i sposób poinformowania konsumentów – umieszczenie ogłoszenia na stronie internetowej, a także zwrócił spółce uwagę na fakt, iż oprócz braku ostrzeżeń i informacji na temat bezpiecznego użytkowania produktu, pochodnie posiadały także wady w ich wykonaniu i w związku z tym treść ogłoszenia powinna zostać uzupełniona o informacje o tych nieprawidłowościach i stwarzanych przez nie zagrożeniach. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do siedmiu dystrybutorów pochodni ogrodowych „LOTOS” znajdujących się na liście dystrybutorów, przekazanej przez stronę postępowania z pytaniem, czy przedsiębiorca Lotos Parafiny sp. z o. o. poinformował ich o konieczności wstrzymania sprzedaży produktu oraz odesłaniu go do producenta, a także, czy odesłali je i nie posiadają ich już w sprzedaży.

W pismach z dnia 14, 18, 20, 21, 24 września 2007 r. oraz 29 października 2007 r. przedsiębiorcy: P.P.H.U. „TRAFUNEK”, P.H.U. Marcin Mielko, „MATEUS” Piotr Tyszkiewicz, „ELCOLT – HUBERTUS” sp. j., „HOLKAP” sp. z o. o., i „WARSZADIS” sp. z o. o. potwierdzili, że strona postępowania odebrała wadliwe pochodnie i aktualnie nie posiadają tego produktu w sprzedaży.

W piśmie z dnia 11 września 2007 r. strona postępowania, poinformowała, że zamieściła na stronie internetowej uzupełnione ogłoszenia informujące o zasadach bezpiecznego użytkowania pochodni ogrodowych „LOTOS” oraz o potencjalnych zagrożeniach związanych z partią produktu wprowadzonego na rynek w 2005 r. Jednocześnie poinformowała, że do produktu dołączyła etykiety z wymaganymi informacjami i ostrzeżeniami, a także poprawiła produkt poprzez oszlifowanie kija pochodni i zaostrenie

go w celu łatwiejszego wbijania go w podłoże. Na dowód podjętych działań przekazała trzy sztuki poprawionego produktu. Oświadczyła również, że przed ponownym podjęciem produkcji pochodni ogrodowych „LOTOS” zostanie opracowana nowa karta technologiczna produktu, uwzględniająca wszystkie wytyczne Prezesa UOKiK przekazane w toku postępowania.

W związku z powyższym, w piśmie z dnia 27 września 2007 r. Prezes UOKiK zwrócił się do Inspekcji Handlowej o opinię, czy pochodnia w której część pokryta woskiem wynosi ok. 46 cm, a kij ok. 23 cm, jest bezpieczna, informując jednocześnie, iż przedsiębiorca Lotos Parafiny sp. z o. o. zamieścił na opakowaniu produktu ostrzeżenie, iż można spalić maksymalnie tylko 2/3.

W piśmie z dnia 8 października 2007 r. Inspekcja Handlowa uznała, że zamieszczenie w instrukcji użytkowania ostrzeżenia o maksymalnym poziomie spalania pochodni przyczyni się do podniesienia bezpieczeństwa pochodni ogrodowej „LOTOS”, jednakże biorąc pod uwagę przeznaczenie tego produktu, tj. do stosowania w ogrodzie, trudno oczekiwać od konsumentów śledzenia na bieżąco postępu spalania pochodni aż do uchwycenia momentu, w którym należy ją zgasić. W opinii Inspekcji Handlowej wydaje się więc zasadnym, aby producent oprócz zamieszczenia ostrzeżenia, w następnych partiach pochodni ogrodowej „LOTOS” dokonał zmian konstrukcyjnych polegających na zwiększeniu o jedną trzecią, w stosunku do obecnych wymiarów, długości kija służącego do stabilnego umocowania pochodni w podłożu.

W piśmie z dnia 2 listopada 2007 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

### **Ustalenia i stwierdzenia Prezesa UOKiK:**

Pochodnia ogrodowa „LOTOS” została wprowadzona na rynek przez przedsiębiorcę Lotos Parafiny sp. z o. o. z siedzibą w Jaśle, który jest producentem w rozumieniu art. 3 ust. 2 lit. a) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo produktów wprowadzonych na rynek na zasadach określonych w tej ustawie.

Badania organoleptyczne pochodni ogrodowej „LOTOS” przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Delegatura w Słupsku wykazały, że kij służący do wbicia w ziemię posiadał wady – był nieoszlifowany z licznymi zadziorami (widoczny rżaz po pile). Mogło to spowodować

zranienie użytkownika. Ponadto kij był zbyt krótki w stosunku do części pochodni pokrytej woskiem (dość ciężkiej) – 2/3 długości pochodni stanowiła część woskowa, a 1/3 kij. W wyniku tego pochodnia była niestabilna i mogła przechylić się lub przewrócić (szczególnie w przypadku wbicia pochodni w miękkie podłoże lub podmuchów wiatru). W celu stabilnego zamocowania pochodni należało kij wbić głęboko w ziemię, wskutek czego część woskowa znajdowała się bezpośrednio nad ziemią. W przypadku umieszczenia pochodni na suchym trawniku stwarzało to ryzyko zapalenia się podłoża lub poparzenia użytkownika. Badania wykazały również, iż koniec kija przeznaczony do wbicia w ziemię nie był zaostroszony i można go było wbić tylko na głębokość 6 cm, gdyż dalsze wbijanie niezaostroszonego kija napotkało na opór i groziło złamaniem kija lub skaleczeniem ręki o zadziory znajdujące się na kiju. Po wbiciu pochodnia nie stała stabilnie i przechylała się na boki. Inspektorzy stwierdzili również, iż koniec kija, który został wbity w ziemię rozwarstwił się i powstały ostre zadziory. Do produktu nie dołączono również żadnych informacji i ostrzeżeń umożliwiających konsumentom bezpieczne korzystanie z pochodni.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

Opierając się na zgromadzonym materiale dowodowym, w szczególności wynikach badań organoleptycznych przeprowadzonych przez inspektorów reprezentujących Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Delegatura w Słupsku Prezes UOKiK uznał, że pochodnia ogrodowa „LOTOS” nie spełnia ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK nakazał stronie postępowania wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ten produkt, wskazując rodzaj działań oraz termin na ich podjęcie.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Strona postępowania – w toku postępowania prowadzonego przez Prezesa UOKiK – podjęła działania mające na celu wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez pochodnię ogrodową „LOTOS”. Działania te polegały na wycofaniu z rynku produktu będącego przedmiotem postępowania, poprawieniu go poprzez oszlifowanie oraz zaostrenie kija pochodni, dołączeniu niezbędnych informacji o prawidłowym użytkowaniu produktu oraz o stosowaniu niezbędnych środków ostrożności, a także zamieszczeniu ogłoszenia na stronie internetowej [www.lotosparafiny.pl](http://www.lotosparafiny.pl). Jednocześnie strona postępowania oświadczyła, że przed ponownym podjęciem produkcji pochodni ogrodowych „LOTOS” uwzględnione zostaną wytyczne przekazane w toku postępowania i niniejszej decyzji. Na podstawie zebranego w sprawie materiału dowodowego Prezes UOKiK stwierdził, że działania podjęte przez stronę postępowania – przedsiębiorcę Lotos Parafiny sp. z o. o. są wystarczające do uznania, iż zagrożenie spowodowane przez pochodnię będącą przedmiotem postępowania zostało wyeliminowane.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes UOKiK postanowił jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Dyrektor  
Departamentu Nadzoru Rynku

*Urszula Szalkowska*

Otrzymuje:  
Lotos Parafiny sp. z o. o.  
ul. 3-go Maja 101  
38 – 200 Jasło